

N. 2002 — 4719

[2002/36576]

6 DECEMBER 2002. — Decreet houdende instemming met het amendement op het Verdrag van Bazel van 22 maart 1989 inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan, aangenomen op de derde vergadering van de Conferentie van de Partijen, gehouden te Genève op 22 september 1995 (1)

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

Art. 2. Het amendement op het Verdrag van Bazel van 22 maart 1989 inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan, aangenomen op de derde vergadering van de Conferentie van de Partijen, gehouden te Genève op 22 september 1995, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 6 december 2002.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
P. DEWAEL

De Vlaamse minister van Leefmilieu en Landbouw,
V. DUA

De Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Buitenlandse Handel en Huisvesting,
J. GABRIELS

—
Nota

(1) *Zitting 2001-2002.*

Stuk. — Ontwerp van decreet : 1231, nr. 1.

Zitting 2002-2003.

Stukken. — Verslag : 1231, nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 1231, nr. 3.

Handelingen. — Bespreking en aanneming : Middagvergadering van 27 november 2002.

—
TRADUCTION

F. 2002 — 4719

[2002/36576]

6 DECEMBRE 2002. — Décret portant assentiment à l'amendement à la Convention de Bâle du 22 mars 1989 sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, adopté à la troisième réunion de la Conférence des Parties à Genève le 22 septembre 1995 (1)

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière régionale.

Art. 2. L'amendement à la Convention de Bâle du 22 mars 1989 sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, adopté à la troisième réunion de la Conférence des Parties à Genève le 22 septembre 1995, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 6 décembre 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand et Ministre flamand des Finances, du Budget,
de la Politique extérieure et des Affaires européennes,
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Economie, des Affaires extérieures, du Commerce extérieur et du Logement,
J. GABRIELS

—
Note

(1) *Session 2001-2002.*

Documents. — Projet de décret : 1231, n° 1.

Session 2002-2003.

Documents. — Rapport : 1231, n° 2. — Texte adopté par l'assemblée plénière : 1231, n° 3.

Annales. — Discussion et adoption : Séance du midi du 27 novembre 2002.